

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Государственное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра немецкой филологии и
методики преподавания немецкого языка

В.Е. ВЯТЧИНА
Л.А. ПАСЕЧНАЯ

KLEIDER MACHEN LEUTE

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ

Рекомендовано к изданию Редакционно-издательским советом
государственного образовательного учреждения высшего профессионального
образования «Оренбургского государственного университета»

Оренбург 2004

ББК 81.2 Нем – 923
В 89
УДК 811.112.2 (075.8)

Рецензент
кандидат филологических наук, доцент И.А. Солодилова

В 99 Вятчина В.Е., Пасечная Л.А.
Kleider machen Leute: Методические указания для студентов
языковых специальностей. – Оренбург: ГОУ ОГУ, 2004.-32 с.

Методические указания состоят из 4 тематических частей. Каждая часть включает лексику, тексты, диалоги, а также упражнения, направленные на развитие монологической и диалогической речи и закрепление грамматического материала.

Методические указания предназначены для практических занятий по дисциплине «Практикум устной и письменной речи» для студентов, изучающих немецкий язык на специальностях 022900, 022600 и 021700.

ББК 81.2 Нем – 923

© Вятчина В.Е.,
Пасечная Л.А., 2004
© ГОУ ОГУ, 2004

Введение

Данные методические указания, составленные в соответствии с вузовской программой, предназначены для студентов языковых специальностей и рассчитаны на 18 часов. Они ставят целью развитие навыков устной речи по теме «По одежке встречают».

Указания включают тексты и диалоги об истории моды, известных модельерах, о домах моды, покупке одежды, ее пошиве, а также об услугах Дома бытовых услуг. К каждой тематической части предлагается лексика, которая обеспечивает полное понимание текстов при чтении, и рекомендована система упражнений, рассчитанная на закрепление лексического и грамматического материала и развитие навыков устной речи. Далее даны тесты для контроля лексики.

Предлагается следующая последовательная работа по методическим указаниям:

- чтение и первичное ознакомление с содержанием текста;
- выполнение упражнений к тексту;
- пересказ текста с целью закрепления лексики.

1 Teil 1 Mode

1.1 Der aktive Wortschatz zum Thema

die Mode- мода
 modern- модный
 unmodern-немодный
 altmodisch- старомодный
 in Mode kommen- войти в моду
 aus der Mode kommen- выйти из моды
 nach der neuesten Mode- по последней моде
 der letzte Schrei der Mode- последний крик моды
 die Konfektion- готовая одежда
 die Maßkleidung – вещь, сшитая на заказ
 das Modeheft (e)
 die Modezeitung (en) – журнал мод
 das Modeblatt (-blätter)
 die Modenschau (en) - показ мод
 der Schnitt (e) - фасон
 die Maßschneiderei (en) - ателье
 der Maßschneider (=) – портной
 der Zuschneider (=) - закройщик
 zuschneiden (i,i) - кроить
 ein Kleid nach Maß machen lassen – заказать платье
 anprobieren (te,t) – примерять
 anproben (te,t)- примерить
 geschmackvoll – со вкусом
 geschmacklos – безвкусный
 die Musterung (en) – рисунок
 kariert – в клетку
 gestreift – в полоску
 geblümt – в цветочек
 gepunktet – в горошек
 getupft, getüpfelt – в крапинку
 einfarbig – однотонный
 das Hauskleid (-er) – домашняя одежда
 das Tageskleid (-er) – повседневная одежда
 das Nachmittagskleid (-er) – одежда для прогулок
 das Abendkleid (-er) – вечернее платье
 der Ausschnitt (-e) – вырез, разрез
 der Kragen (=) - воротник
 die Bluse (n) – блузка
 die Hemdbluse (n) – блузка рубашечного покроя
 der Rock (Röcke) - юбка
 der Faltenrock – юбка в складку

der Plisseerock – юбка плиссе
 der Trägerrock - сарафан
 das Kostüm (-e) – женский костюм
 der Anzug (Anzüge) – мужской костюм
 die Kostümjacke (n) – жакет от костюма
 das Kostümkleid – платье - костюм
 die Strickjacke – вязанная кофта
 der Pullover (=) - свитер
 weit - широкий
 eng - узкий
 der Hut (Hüte) - шляпа
 der Filzhut – фетровая шляпа
 der Strohhut – соломенная шляпа
 die Baskenmütze (n) - берет
 die Kappe (n) - шапка
 die Pelzkappe – меховая шапка
 die Strickmütze – вязанная шапка
 das Kopftuch (-tücher) - платок
 die Brosche (n) - брошь
 die Ohrringe (Pl) - серьги
 die Kette (n) – бусы, цепь
 der Ring (e) - кольцо
 der Ring mit Edelstein – кольцо с драгоценным камнем
 das Armband (-bänder) - браслет
 das Kollier (s) - колье
 der Alltagsanzug (-anzüge) – повседневный костюм
 der Hausanzug – домашний костюм
 der Sportanzug – спортивный костюм
 der Gesellschaftsanzug = der Ausgehanzug – выходной костюм
 einreihig – однобортный
 zweireihig – двубортный
 der Morgenrock = der Schlafrock – утренний халат
 der Bademantel (-mäntel) – халат поле ванны
 der Kittel = der Arbeitskittel – рабочий халат
 das Jackett (e oder s) – жакет, пиджак
 der (das) Sakko (s) – жакет, пиджак
 die Weste (n) - жилет
 die Bügelfalte (n) – складка
 der Bruch (Brüche) – складка
 die Krawatte (n) – галстук
 die Fliege (n) – галстук-бабочка
 die Manschette (n) – манжета
 die Hemdknöpfe – запонки
 die Manschettenknöpfe – запонки
 die Tasche (n) – карман